



DM1101, DM1103, DM1104 DM1103-L, DM1103-S

AlgoRex
Synova™

Pulsador manual botón de liberación manual y botón de parada de emergencia



colectivos/SynoLINE600

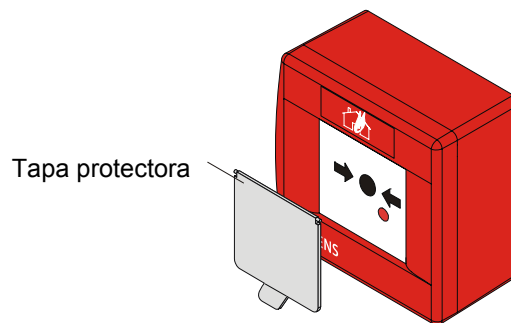
- Pulsador manual para todas las centrales del sistema de detección de incendios con evaluación de detección colectiva /SynoLINE600
- Pulsador manual DM1101 con funcionamiento directo
- Pulsador manual DM1103 con funcionamiento indirecto y DM1104 con funcionamiento directo
- Botón de liberación manual DM1103-L y botón de parada de emergencia DM1103-S para sistema de extinción de gas
- Instalación a dos hilos

Características

- **Ambientales**
 - Fabricación ecológica
 - Materiales reciclables
 - Material sintético y electrónico fácilmente separable
- **Características**
 - Electrónica protegida
 - Indicador de acción (LED) incorporado

Pulsador manual DM1101

Una tapa protectora FDMC291 (accesoria) protege el pulsador manual de la rotura de cristal no intencionada.

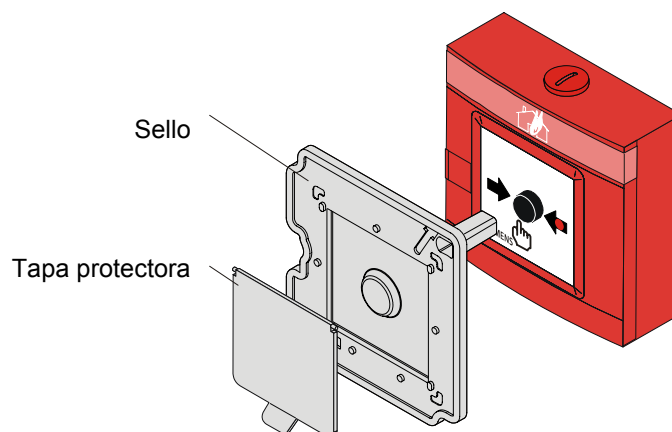


- **Funcionamiento**
 - Activación de alarma directa pulsando la placa de cristal
 - Al sustituir la placa de cristal, el pulsador se rearma y el equipo está listo para funcionar de nuevo
- **Aplicación**
 - Para activación manual inmediata de una alarma de incendios
 - Para aplicaciones de interior y exterior
 - Para montaje empotrado y de superficie en lugares de fácil acceso

Pulsador manual DM1103 / DM1104

Una tapa protectora DMZ1197-AC (accesoria) protege el pulsador manual de la rotura accidental del cristal.

Un sello DMZ1197-AD (accesorio) protege el pulsador manual en aplicaciones de intemperie.



- **Función del DM1103**

- Activación de alarma indirecta al romper la placa de cristal y presionar el pulsador
- Para sustituir la placa de cristal, abra la puerta de la caja con la llave. El pulsador debe rearmarse antes de cerrar la puerta de nuevo.

- **Función del DM1104**

- Activación de alarma directa al romper la placa de cristal
- Para sustituir la placa de cristal, abra la puerta de la caja con la llave. Al cerrar la puerta se rearma el botón

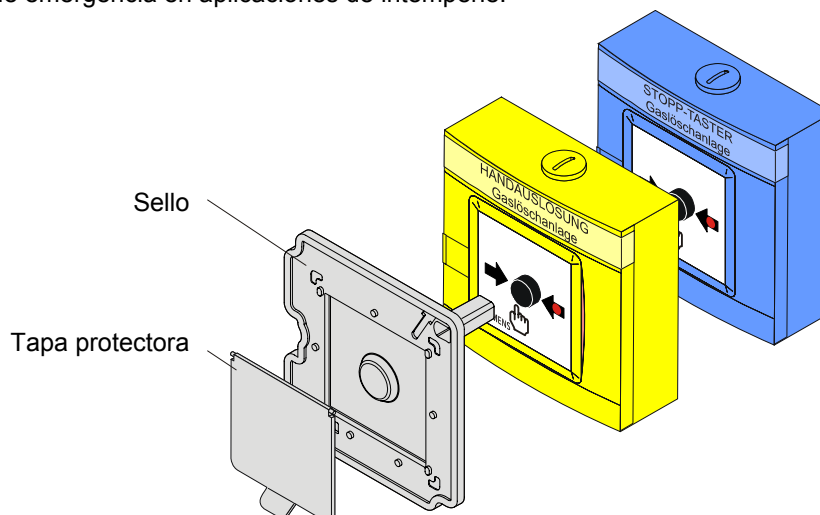
- **Aplicación**

- Para activación manual inmediata de una alarma de incendios
- Para aplicaciones en interior o exterior, igualmente indicada para áreas de intemperie, húmedas y polvorientas
- Para montaje empotrado y de superficie en lugares de fácil acceso

Botón de liberación manual DM1103-L (amarillo) y botón de parada de emergencia DM1103-S (azul)

Una tapa protectora DMZ1197-AC (accesoria) protege los botones de liberación y parada de emergencia de una rotura accidental del cristal.

Un sello DMZ1197-AD (accesorio) protege el botón de liberación manual y de parada de emergencia en aplicaciones de intemperie.



- **Función DM1103-L**

- Liberación indirecta de extinción rompiendo la placa de cristal y pulsando el botón
- Para sustituir la placa de cristal, abra la puerta de la caja con la llave. El pulsador deberá rearmarse antes de cerrar la puerta de nuevo

- **Función DM1103-S**

- Función de parada indirecta rompiendo la placa de cristal y presionando el pulsador, en cuanto deja de presionarse el botón (auto-rearme), la liberación de extinción parada continuará.
- Para sustituir la placa de cristal, abra la puerta de la caja con la llave.

- **Aplicación**

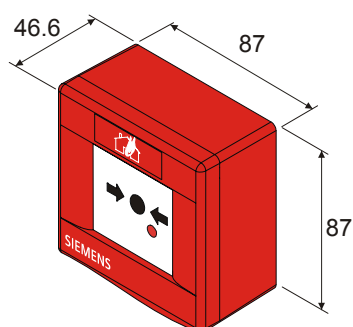
- Para activación manual inmediata y para la función de parada de una extinción de gas
- Para aplicaciones de interior y exterior, igualmente indicados para áreas de intemperie, húmedas y polvorientas
- Para montaje en superficie o empotrado en lugares de fácil acceso

Montaje

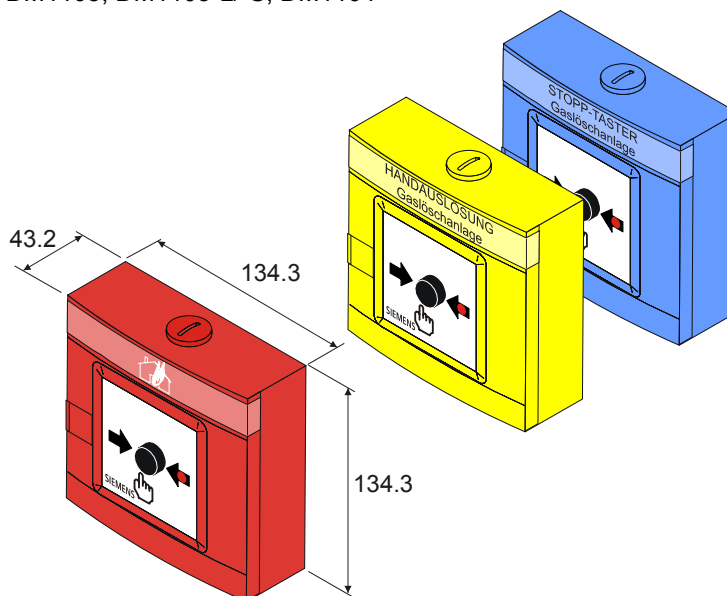
- Para líneas de alimentación empotradas rompa el punto de rotura en la parte inferior de la caja
- Para montaje en superficie (visto) del DM1101, debe taladrarse un orificio en la parte superior o inferior de la caja del detector, use como máximo un prensaestopas M20
- para montaje en superficie de DM1103, DM1103-x / DM1104, la caja está equipada con una abertura en la parte superior e inferior, con pernos de obturación para los prensaestopas M20 o tapón de cierre

Dimensiones

DM1101



DM1103, DM1103-L/-S, DM1104



Datos técnicos DM1101, DM1103, DM1104

	DM1101	DM1103 / DM1104	
Tensión de servicio	16... 26 V CC	16... 26 V CC	
Corriente máx., permanente	60 mA	60 mA	
Corriente impulsada máx.	100 mA	100 mA	
Bloque de bornas	0,28... 1,5 mm ²	0,28... 1,5 mm ²	
Temperatura de servicio	–25... +70 °C	–25... +70 °C	
Temperatura de almacenamiento	–30... +75 °C	–30... +75 °C	
Humedad (se permite condensación a corto plazo)	≤95 % h.r.	≤95 % h.r.	
Factor de carga KMK	1	1	
Color	rojo, RAL 3000 / azul, RAL 5005 amarillo, RAL 1023 / verde, RAL 6024	rojo, RAL 3000 / azul, RAL 5005 amarillo, RAL 1023 / verde, RAL 6024	
Grado de protección IEC60529	IP44	IP54	
– con sello DMZ1197-AD	–	IP65	
Estándares	EN 54-11, BS5839-2	EN 54-11	
Aprobaciones	DM1101	DM1103	DM1104
– VdS	–	G295036	G299068
– LPCB	126w/02	–	126w/06
Compatibilidad del sistema	Compatible con todas las centrales de detección de incendios con evaluación de detector colectivo/SynoLINE600		

Detalles para el pedido DM1101, DM1103, DM1104

	Tipo	Código	Designación	Peso
DM1101	FDMH291-R	A5Q00002217	Caja roja, con llave	0,089 Kg.
	FDMH291-Y	A5Q00004979	Caja amarilla, con llave	0,089 Kg.
	FDMH291-B	A5Q00004980	Caja azul, con llave	0,089 Kg.
	FDMH291-G	A5Q00004981	Caja verde, con llave	0,089 Kg.
Accesorios	DMA1101	A5Q00005578	Unidad de conmutación	0,045 Kg.
	FDMC291	A5Q00001644	Tapa protectora	0,010 Kg.
	–	A5Q00004478	Prensaestopas de cable con rosca metálica M20 x 1,5	0,039 Kg.
	–	A5Q00004479	Contratuerca M20 x 1,5	0,006 Kg.
Repuestos	FDMG291	A5Q00002122	Cristal	0,006 Kg.
	FDMK291	A5Q00001643	Llave con tapa	0,030 Kg.
DM1103 / DM1104	DMA1192-AA	5222870001	Caja roja, con cristal y llave	0,256 Kg.
	DMA1192-AB	5464250001	Caja azul, con cristal y llave	0,256 Kg.
	DMA1192-AC	5464120001	Caja amarilla, con cristal y llave	0,256 Kg.
	DMA1192-AD	5090190001	Caja verde, con cristal y llave	0,256 Kg.
Accesorios	DMA1103D	A5Q00004470	Unidad de conmutación para DM1103	0,067 Kg.
	DMA1104D	A5Q00005925	unidad de conmutación para DM1104	0,070 Kg.
	DMZ1197-AC	5223550001	Tapa protectora	0,012 Kg.
	DMZ1197-AD	5470680001	Sello para aplicaciones de intemperie	0,023 Kg.
	–	A5Q00004478	Prensaestopas atornillado metálico M20 x 1,5	0,039 Kg.
	–	A5Q00006735	Tapón cierre rojo, M20 x 1,5 (1 orificio)	0,007 Kg.
	–	A5Q00010055	Tapón cierre rojo, M20 x 1,5 (2 orificios)	0,007 Kg.
	–	5358470001	Adhesivo “evitar la carga electroestáticas”	0,003 Kg.
Repuestos	DMZ1196-AC	4942050001	Cristal	0,016 Kg.
	DMZ1195	4851910001	Llave	0,003 Kg.

Datos técnicos DM1103-L, DM1103-S

	DM1103-L	DM1103-S Aplicación con AlgoRex/SIGMASYS	DM1103-S Aplicación con XC10
Tensión de servicio	16... 26 V CC	16... 26 V CC	5 V CC
Corriente máx. permanente	60 mA	60 mA	5 mA
Máx. corriente impulsada	100 mA	100 mA	–
Bloque de bornas	0,28... 1,5 mm ²	0,28... 1,5 mm ²	
Temperatura	–25... +70 °C	–25... +70 °C	
Temperatura de almacenamiento	–30... +75 °C	–30... +75 °C	
Humedad			
– a T = 25 ±3 °C	≥95 % h.r.	≥95 % h.r.-	
– a T = 40 ±2 °C	93 % h.r.	93 % h.r..	
Factor de conexión KMK	1	1	
Color	amarillo, RAL 1023	azul, RAL 5005	
Grado de protección IEC60529	IP54	IP54	
– con sello DMZ1197-AD	IP65	IP65	
Estándares	EN12094-3	EN12094-3	
Aprobaciones			
– VdS	G206029	G206030	
Compatibilidad del proyecto	compatibilidad con todos los sistemas de detección de incendios con extinción de gas		

Detalles para el pedido DM1103-L, DM1103-S

	Tipo	Código	Denominación	Peso
Liberación completa para sistema de extinción de gas	DM1103-L	A5Q00017630	Caja amarilla DMA1192-AC, unidad de conmutación DMA1103D (bloqueo in), placa de inscripción LIBERACION MANUAL en sistemas de extinción de gas, 2 obturadores M20x1,5 (2 orificios)	0,344 Kg.
PARADA DE EMERGENCIA sistema completo para sistemas de extinción de incendios	DM1103-S	A5Q00014486	Caja azul DMA1192-AB, switching unit unidad de conmutación exp. (auto rearma), inscripción de paredes de emergencia M PARADA DE EMERGENCIA EMERGENCY STOP gas para sistema de extinción 2 M20x1,5 (2 orificios)	0,350 Kg.
Accesorios	DMZ1197-AC	5223550001	Tapa protectora	0,012 Kg.
	DMZ1197-AD	5470680001	Sello para áreas de intemperie	0,023 Kg.
	–	A5Q00004478	Prensaestopas metálico atornillado M20 x 1,5	0,039 Kg.
Repuestos	–	A5Q00010055	Perno rojo para M20 x 1,5 (2 orificios)	0,007 Kg.
	DMZ1196-AC	4942050001	Cristal	0,016 Kg.
	DMZ1195	4851910001	Llave	0,003 Kg.



Siemens Switzerland Ltd
Building Technologies Group
International Headquarters
Fire Safety & Security Products
Gubelstrasse 22
CH-6301 Zug
Tel. +41 41 724 24 24
Fax +41 41 724 35 22
www.sbt.siemens.com

© 2007 Copyright de
Siemens Switzerland Ltd
Datos y diseño sujetos a modificaciones sin previo aviso.
Suministro sujeto a existencias.